



Elena Ulyeva

# ROZPRÁVKY

## na pekný deň

Ilustrovala  
Viktoría Genisetskaya

MATYS



# Rozprávky na pekný deň

# Rozprávky na dobrú noc

Vyšlo aj v tlačovej podobe

Objednať môžete na  
[www.matys.sk](http://www.matys.sk)  
[www.albatrosmedia.sk](http://www.albatrosmedia.sk)



Elena Ulyeva

**Rozprávky na pekný deň - Rozprávky na dobrú noc – e-kniha**  
Copyright © Albatros Media a. s., 2025

Všetky práva vyhradené.  
Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť rozširovaná  
bez písomného súhlasu majiteľov práv.

**ALBATROS**  **MEDIA**

Elena Ulyeva

# ROZPRÁVKY

## na pekný deň



MATYS

Елена Ульева: Сказки день-ночь  
Elena Ulyeva: Day And Night Fairy Tales  
© Phoenix LLC, 2020

Translation © RNDr. Ivanna Šipošová, 2025  
Text © Elena Ulyeva, 2020  
Illustrations © Viktoria Genisetskaya, 2020

Slovak edition © Albatros Media Slovakia, s. r. o., 2025

Všetky práva sú vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie  
kopírovať a rozmnožovať za účelom rozširovania  
v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom bez  
písomného súhlasu vydavateľa.  
Vytážovanie textu a dát z tejto publikácie v zmysle  
čl. 4 smernice 2019/790 EÚ je zakázané.

ISBN v tlačenej verzii 978-80-566-4820-9  
ISBN e-knihy 978-80-566-4835-3 (t. zverejnenie, 2024) (ePDF)

Prvé slovenské vydanie  
Vydalo vydavateľstvo MATYS v roku 2025 v spoločnosti Albatros Media Slovakia, s. r.  
o., so sídlom Mickiewiczova 9, Bratislava, Slovenská republika.  
Číslo publikácie 3 391  
Zodpovedný redaktork Miroslava Slováčková

Z ruského originálu *Elena Ulyeva: Day And Night Fairy Tales*, ktorý vyšiel  
vo vydavateľstve Phoenix LLC, Rostov-on-Don, Russia, 344011, 150 Varfolomeeva St.,  
preložila RNDr. Ivanna Šipošová.  
Jazyková redakcia Mgr. Daniela Zrníková  
Ilustrácie Viktoria Genisetskaya  
Sadzba Yahoda, Veľký Biel

Cena uvedená výrobcom predstavuje nezáväznú  
odporúčanú spotrebiteľskú cenu.

e-shop: [www.albatrosmedia.sk](http://www.albatrosmedia.sk)  
e-mail: [info@albatrosmedia.sk](mailto:info@albatrosmedia.sk)

# Ako včely medveďa zachránili



Medveď bol odvážny a statočný, no aj on sa raz dostal do veľkých ťažkostí. Stalo sa to takto: Sedel na lúke a vyhrieval sa na slniečku. Zrazu začul čudný zvuk:

„Žu-žu-žu!“

Čo to môže byť? Lietadlo? Alebo vrtuľník? Nie, bol to zvláštny tvor – pruhované stvorenie, malé, no nahnevané a mrzuté.

„Kto si?“ opýtal sa medveď s obavami.

„Ja som strašné zviera – tigrosršeň!“ odpovedalo stvorenie.

„Tigrosršeň? Také zviera nepoznám,“ priznal medveď zmätene.

„A tigra poznáš?“ opýtal sa tigrosršeň.

„Tigra poznám,“ prikývol medveď.

„Tak to som ja. Len menší,“ odvetil tigrosršeň a bez váhania schytil medveďa za nos.

„Au!“ zakričal medveď a ubolený si šúchal nos.

„To som si len kúsok odhryzol. Ak ti odhryznem celý ňufák, uvidíš! A odteraz budeš zbierať čučoriedky iba pre mňa!“ pohrozil tigrosršeň.

A tak skončili medveďove pokojné dni. Každý deň zbieral čučoriedky a nosil ich pruhovanému netvorovi. Tigrosršeň jedol, chrúmal a radoval sa, kým medveď smútil.

Raz medveďa stretli včely. Ledva ho spoznali.

„Macko, to si ty? Prečo už nechodíš po med?“ spýtali sa ho.

„Ako by som mohol? Tigrosršeň ma núti pracovať preňho! Nedá mi ani chvíľku pokoj,“ poťažoval sa medveď.

„Tigrosršeň? Ukáž nám ho!“ povedali včely.

Medveď ich zaviedol k tigrosršňovi. Keď ho včely uvideli, zhrozili sa:

„Veď je to obyčajná osa! Nemáš sa čoho báť!“

„Ale strašne hryzie!“ povedal medveď.

„Hryzie?“ zasmiali sa včely. „My máme žihadlá! Počuješ, osa? Daj pokoj nášmu Mackovi! On nám pomáha stavať úle!“

Osa hneď pochopila, že napadla toho nesprávneho. Rýchlo odletela a už sa nikdy nevrátila.

Odvtedy sa medveď už nemusel báť. Keď má niekto toľko dobrých priateľov ako Macko, nikdy nie je sám. Nikdy!